

Painting



Decals



OPTIONAL • OPTIONAL • EN OPTION
OPTIONEEL • OPCIONAL • OPTIONAL *



- ☞ Weitere Tipps und Tricks.
- ☞ Additional tips and tricks.
- ☞ Conseils et astuces supplémentaires.
- ☞ Andere tips en tricks.
- ☞ Ulteriori consigli e suggerimenti.
- ☞ Consejos y sugerencias adicionales.
- ☞ Mais dicas e truques.
- ☞ Flere tips og tricks.
- ☞ Ytterligare tips och tricks.
- ☞ Lisää vinkkejä ja miksejä.
- ☞ Другие советы и хитрости.

☞ Dalsze wskazówki i sugestie.

☞ Dalsí tipy a rady.

☞ További ötletek és fogások.

☞ Dalsie tipy a triky.

☞ Alte statui si trucuri.

☞ Други полезни съвети и трикове.

☞ Nadaljni masveti in zvijače.

☞ Προσβλεπετε συμβουλές και κόλπα.

☞ Bilger öneriler ve ipuçları.

* Optional

☞ Valgfritt

☞ Valgfritt

☞ Övrigt

☞ Valinnainen

☞ Доповнительно

☞ Opція

☞ Voliteľný krok

☞ Opcióként

☞ Voliteľné

☞ Opțional

☞ Опция

☞ Dodato

☞ Προσρηκτικά

☞ Opstyonel

www.revell.de



- 001 Bemalen
- 002 Paint
- 003 Peindre
- 004 Beschildern
- 005 Colorare
- 006 Pintar
- 007 Mal
- 008 Male
- 009 Måla
- 010 Maalaa
- 011 Раскрасить
- 012 Pomalować
- 013 Pomalovat
- 014 Fesse be
- 015 Natíeť
- 016 Vopisli
- 017 Bojarkisáite
- 018 Pobavljajte
- 019 Bojarte
- 020 Boyama

2X

- 001 Anzahl der Arbeitsgänge.
- 002 Number of working steps.
- 003 Nombre d'étapes de travail.
- 004 Het aantal bouwstappen.
- 005 Número de fasi di lavoro.
- 006 Número de passos de trabalho.
- 007 Antal arbetsgångar.
- 008 Antal arbejdsstrin.
- 009 Antal operatörstrin.
- 010 Työvälehdien määrä.
- 011 Количество операций.
- 012 Liczba cykli roboczych.
- 013 Počet pracovných krokov.
- 014 A munkamenetek száma.
- 015 Počet pracovních operací.
- 016 Numărul etapelor de lucru.
- 017 Број работни стъпки.
- 018 Stępio dełowny postępkow.
- 019 Αριθμός βήματων εργασιών.
- 020 Çalıřma adımı sayısı.



- 001 Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.
- 002 Repeat same procedure on opposite side.
- 003 Opérer de la même façon sur l'autre face.
- 004 Bezeidelde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.
- 005 Ripetere il procedimento dall'altra parte.
- 006 Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario.
- 007 Genitag procedurén på den motsiående side.
- 008 Gjenta samme forlop på motstående side.
- 009 Upręta samma process på motsatta sidan.
- 010 Toista menettely vastakkaisella puolella.
- 011 Повторить такие же действия на противоположной стороне.
- 012 Powtórzć te same czynności po przeciwnej stronie.
- 013 Stejný postup opakujte na protilehlé strane.
- 014 Ismételj meg a műveletet az ellentétes oldalon.
- 015 Rovnaký postup zopakujte na protilehlej strane.
- 016 Repetiraj acelasi procedeu pe latura opusa.
- 017 Повторте сачице стъпки на спротивната страна.
- 018 Enak postępek powtórzcie na przeciwnej stronie.
- 019 Επαναλάβετε τη ίδια διαδικασία στην αντίθετη πλευρά.
- 020 Ayni işlemleri adımımları diğer tarafta da uygulayın.



- 001 Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
- 002 Soak and apply decals.
- 003 Mouiller et appliquer les décalcomanies.
- 004 Transfer in water event laten weken en aanbrengen.
- 005 Immergere la decalcomania nell'acqua e applicala.
- 006 Mojar y aplicar decalcomanias.
- 007 Amolecer o decalque em água e aplicar.
- 008 MUK opp avtrekingsbildet vådt og sæt det på.
- 009 Bőblágg dekalein i vatten och sätt på dem.
- 010 Pehmita siirtokuvaa vedessä ja siirrä paikalleen.
- 011 Опустите переводную картинку в воду и нанесите её.
- 012 Namoczyc kalkomanie w wodzie i przykleić.
- 013 Nechte obitisk odmočiti ve vodi a přilepit.
- 014 Meritse wibe és helyezze fel a matricát.
- 015 Obitačkovy obrázok namočiť do vody a priložiť na plochu.
- 016 Immuati abtibildul în apă și aplicati-l.
- 017 Potopnete vadenkata vza voda i y postavete.
- 018 Prelepnicto namakajte v vodi. In namestite.
- 019 Μουσκεύστε σε νερό και τοποθετήστε τις χαρτοκιτριάς.
- 020 Çıkartmayı suda yumuşatın ve takın.



- 001 Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
- 002 Recommended for affixing the decals.
- 003 Recommandé pour l'application des décalcomanies.
- 004 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.
- 005 Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.
- 006 Recomendado para a fixação dos autocollantes.
- 007 Anbefales til anbringelse af overtragsbillederne.
- 008 Rekomenderad för montering av klisterdekalerna.
- 009 Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.
- 010 Рекомендується для нанесення переводних картинок.
- 011 Zalecane do przyklejenia kalkomanii.
- 012 Doporučujeme k umístění obitiskových obrázků.
- 013 A matrica felhelyezéséhez ajánljuk.
- 014 Obrázok sa pre umiestnenie obitačkového obrázku.
- 015 Recomandat pentru aplicarea abtibildurilor.
- 016 Препоръчва се за поставяне на ваденки.
- 017 Суветује се за постављање на хартокићувања.
- 018 Çıkartmaların takılması için önerilir.

*

- 001 Nicht enthalten
- 002 Not included
- 003 Non fourni
- 004 Behoort niet tot de levering
- 005 Non incluso
- 006 Nu incluido
- 007 Medföljer ikke
- 008 Ikke inkludert
- 009 Ingar ei
- 010 Ei sisälä
- 011 Не съдържається
- 012 Nie wchodzi w zakres dostawy
- 013 Neni obsazeno
- 014 Nem tartalmazza
- 015 Neobsahuje
- 016 Nu este inclus
- 017 He ce vključena v komplekta
- 018 NI priloženo
- 019 Δεν περιλαμβάνεται
- 020 İçerilmiyor



Optional kann das Modell zusätzlich bemalt werden und wird damit zum ganz persönlichen Unikat. Wir empfehlen folgende Revell-Farben:

Optional can also be painted, which makes it completely unique. We recommend the following Revell paints:

En option, il est aussi possible de peindre le modèle. Il devient alors une pièce vraiment unique et personnalisée. Nous vous recommandons les couleurs Revell suivantes :

Optioneel kan het model aanvullend worden beschilderd om het een heel persoonlijke, unieke uitstraling te geven. Wij bevelen de volgende verf van Revell aan:

Opcionalmente, el modelo se puede pintar para convertirlo en una pieza única personalizada. Recomendamos las siguientes pinturas de Revell:

In via opzionale il modellino può essere verniciato per ottenere un esemplare del tutto personalizzato. Consigliamo di utilizzare i seguenti colori Revell:

Opcionalmente, o modelo pode ser ainda pintado, dando-lhe um caráter pessoal único. Recomendamos as seguintes tintas Revell:

Kan vælge også at male modellen, som på den måde bliver personlig og unik. Vi anbefaler følgende Revell-farver:

Du har mulighed til å gjøre modellen helt unik ved å male den. Vi anbefaler følgende Revell-farger:

Modellen kan även målas och därmed bli en helt unik Unikat. Vi rekommenderar följande Revell-färger:

Jos haluat yksilöllisen lopputuloksen, voit halutessasi myös maalata mallin. Suosittelemme käyttämään seuraavia Revell-maalaja:

В качестве дополнения модель может быть окрашена, что придаст ей персональные, уникальные черты. Мы рекомендуем следующие цвета Revell:

Opcjonalnie można dodać kolorowo pomalować model, który dzięki temu będzie całkowicie osobistym unikatem. Polecamy następujące farby Revell:

Model se může dodatečně pomalovat, čímž vznikne zcela jedinečný originál. Doporučujeme použít barvy značky Revell:

Opcióként a modell kiegészítő festéssel is ellátható, így igazán egyedivé tehető. Ehhez a következő Revell festékeket ajánljuk:

Model sa môže dodatočne pomalovať, čím vznikne celkom jedinečný originál. Odporúčame použiť tieto farby značky Revell:

Optional, pentru un aspect unic, personalizat, pe model se poate aplica un strat suplimentar de vopsea. Vă recomandăm următoarele vopsele Revell:

Оptionально, модельт може допълнително да бъде малянен в друг цвят и да се превърне в абсолютен уникат. Препоръчваме следните цветове на Revell:

Po želji je moguće model dodatno prebarviti in ga tako spremeniti v osebni unikat. Priporočamo naslednje barve Revell:

Проαιρετική μπορεί το μοντέλο να βαφεί και να γίνει ένα τελείως προσωπικό μονόκομο κομμάτι. Συνιστούμε τα παρακάτω χρώματα Revell:

Opisyonel olarak model boyanabilir ve benzersiz hale getirilebilir. Şu Revell renklerini tavsiye ediyoruz:

05 A

- 05 Weiß matt
- 05 White matt
- 05 Blanc mat
- 05 Wit mat
- 05 Bianco opaco
- 05 Blanco mate
- 05 Branco mate
- 05 Hvid mat
- 05 Hvit matt
- 05 Vit matt
- 05 Valkoinen matta
- 05 Белый матовый
- 05 Biały matowy
- 05 Bîla matny
- 05 Fehér, fénytelen
- 05 Biela matný
- 05 Alb mat
- 05 Бело матово
- 05 Bela mat
- 05 Алаго мат
- 05 Beyaz mat

88 C

- 88 Okker matt
- 88 Ochre matt
- 88 Orre mat
- 88 Oker mat
- 88 Ocra opaco
- 88 Orre mate
- 88 Orre mate
- 88 Okkerbrun matt
- 88 Okerbrun matt
- 88 Okkrabrún matt
- 88 Okrasruskea matta
- 88 Охра матовый
- 88 Ochra matowy
- 88 Okr hnědý matný
- 88 Okker, fénytelen
- 88 Okrová matný
- 88 Ocru mat
- 88 Охра матово
- 88 Oker mat
- 88 Охра мат
- 88 Toprak rengi mat

94 D

- 94 Gold metallic
- 94 Gold metallic
- 94 Or métallique
- 94 Goud metallic
- 94 Oro metalico
- 94 Oro metalico
- 94 Ouro metálico
- 94 Guld metallic
- 94 Gull metallic
- 94 Guld metallic
- 94 Kulta metallinen
- 94 Золото металлик
- 94 Zloto metaliczny
- 94 Zlata metalizovy
- 94 Arany metal
- 94 Zlata metaliza
- 94 Aururi metallic
- 94 Злато металлик
- 94 Zlata kovinska
- 94 Χρυσόφοι μεταλλικό
- 94 Altın rengi metalik

95 E

- 95 Bronze metallic
- 95 Bronze metallic
- 95 Bronze métallique
- 95 Brons metallic
- 95 Bronzo metalico
- 95 Bronze metalico
- 95 Bronze metalico
- 95 Bronze metalisk
- 95 Brons metallic
- 95 Brons metallic
- 95 Pronssi metallinen
- 95 Бронза металлик
- 95 Brązowy metaliczny
- 95 Bronzová metalizovy
- 95 Bronzmetál
- 95 Bronzová metaliza
- 95 Bronz metallic
- 95 Бронз металик
- 95 Bronasta kovinska
- 95 Μπρούτζινο μεταλλικό
- 95 Bronz metalik

* 05 Optional
05 Valgritt
05 Valgritt

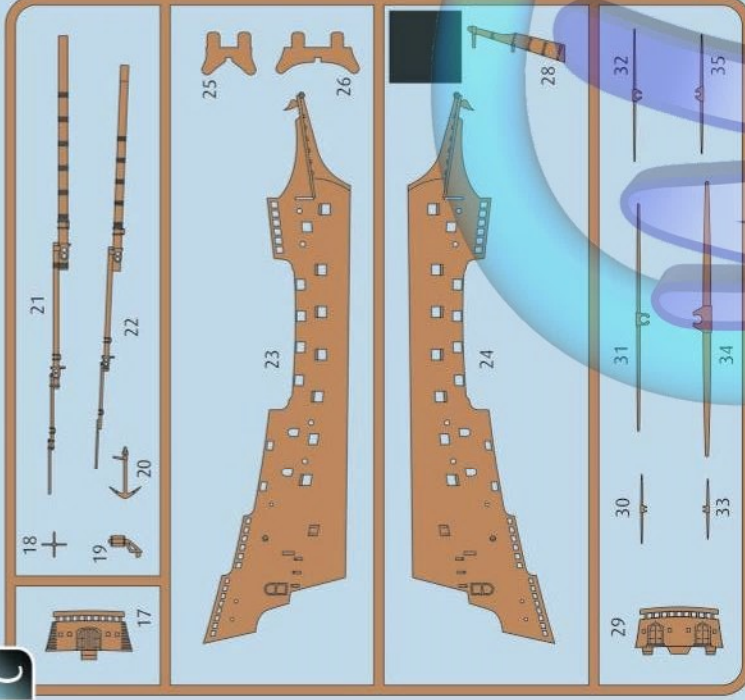
05 Övrigt
05 Valimainen
05 Додаточен

05 Opcja
05 Voliteiny krok
05 Opcióként

05 Voliteiné
05 Optional
05 Опция

05 Dodatno
05 Προαιρετικά
05 Opisyonel

C



- DE** Nicht benötigte Teile
- FR** Parts not used
- IT** Pièces non utilizzate
- PL** Nie potrzebne części
- PT** Peças não utilizadas

- DE** Teile der ikke sikal bruges.
- FR** Pièces que ne sont pas utilisées.
- IT** Parti non necessarie.
- PL** Części nie potrzebne.
- PT** Peças não utilizadas.

- SK** Diely der ikke sikal bruges.
- NO** Deler som ikke er nødvendige.
- EE** Ei vajadavajadega detailid.
- PL** Nie potrzebne części.
- PT** Peças não utilizadas.

- SK** Szükségtelen alkatrészek.
- NO** Nepotrebne diely.
- EE** Piese, mis ei ole vaja.
- PL** Nie potrzebne części.
- PT** Peças não utilizadas.

Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

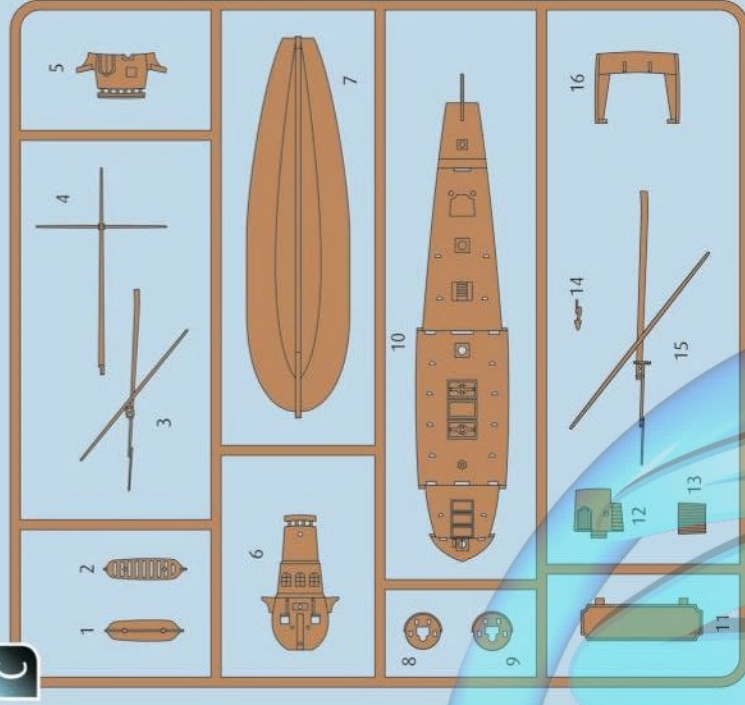
*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Directservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

C



Need spare parts?

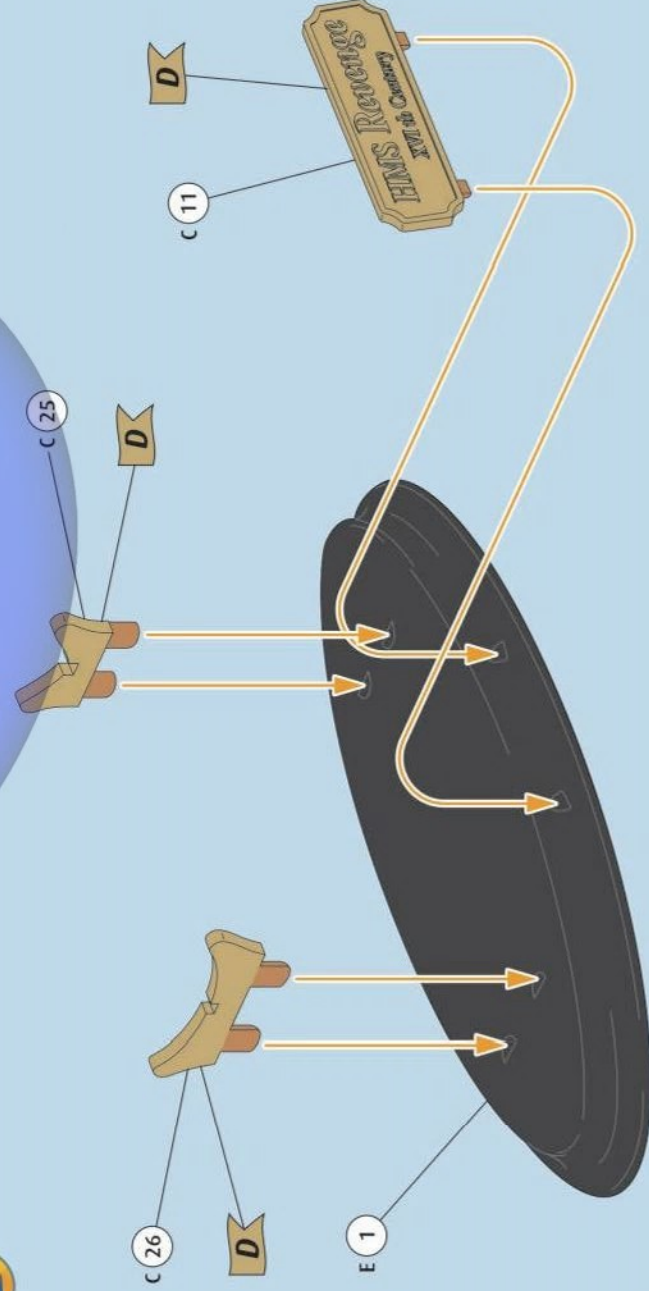
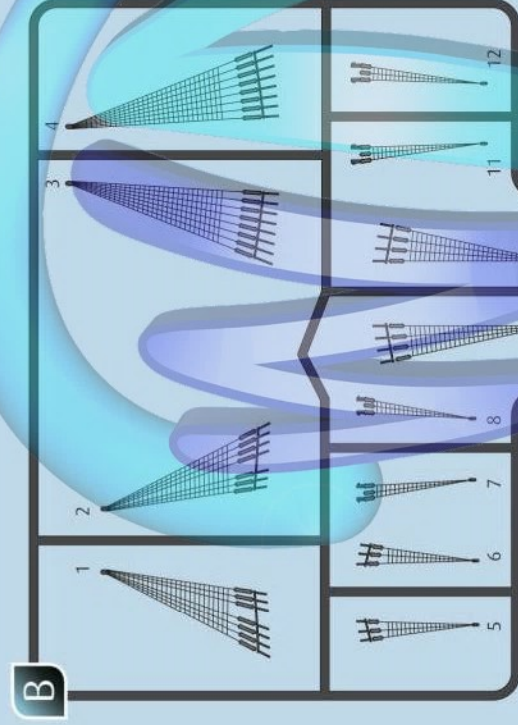
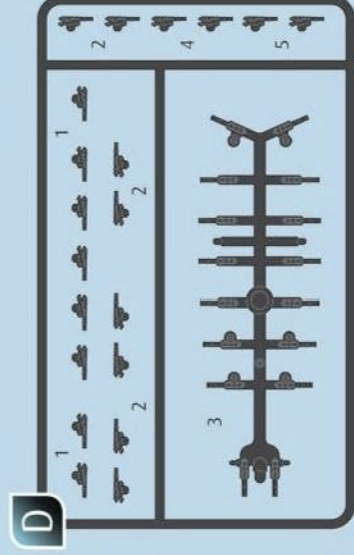
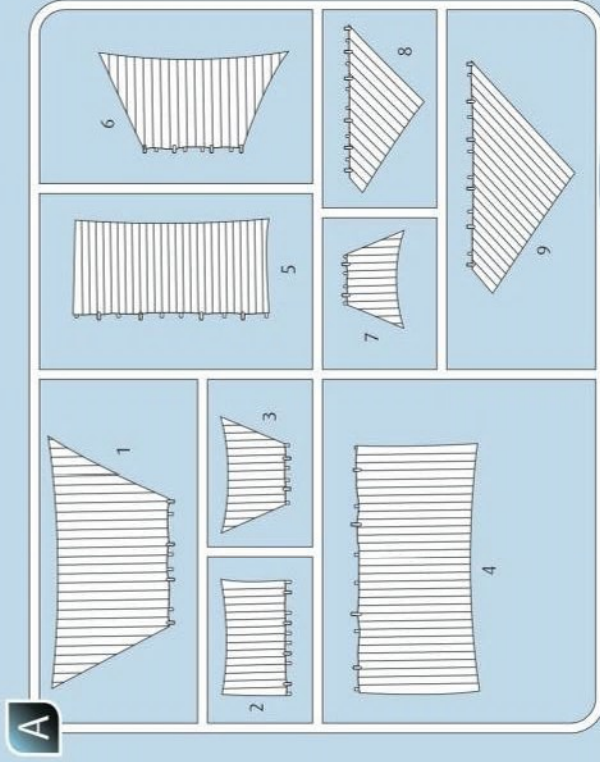
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*

*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

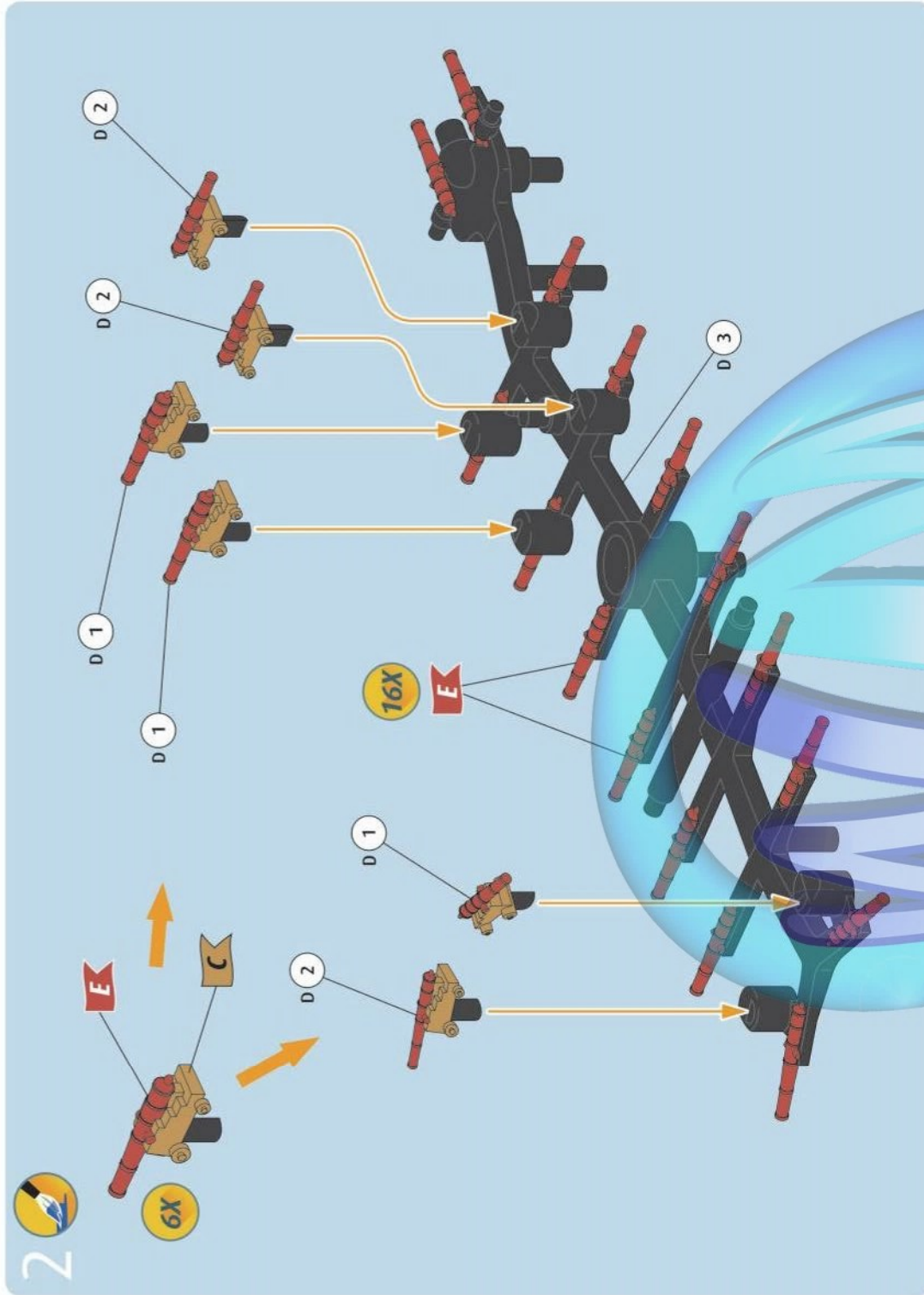
Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

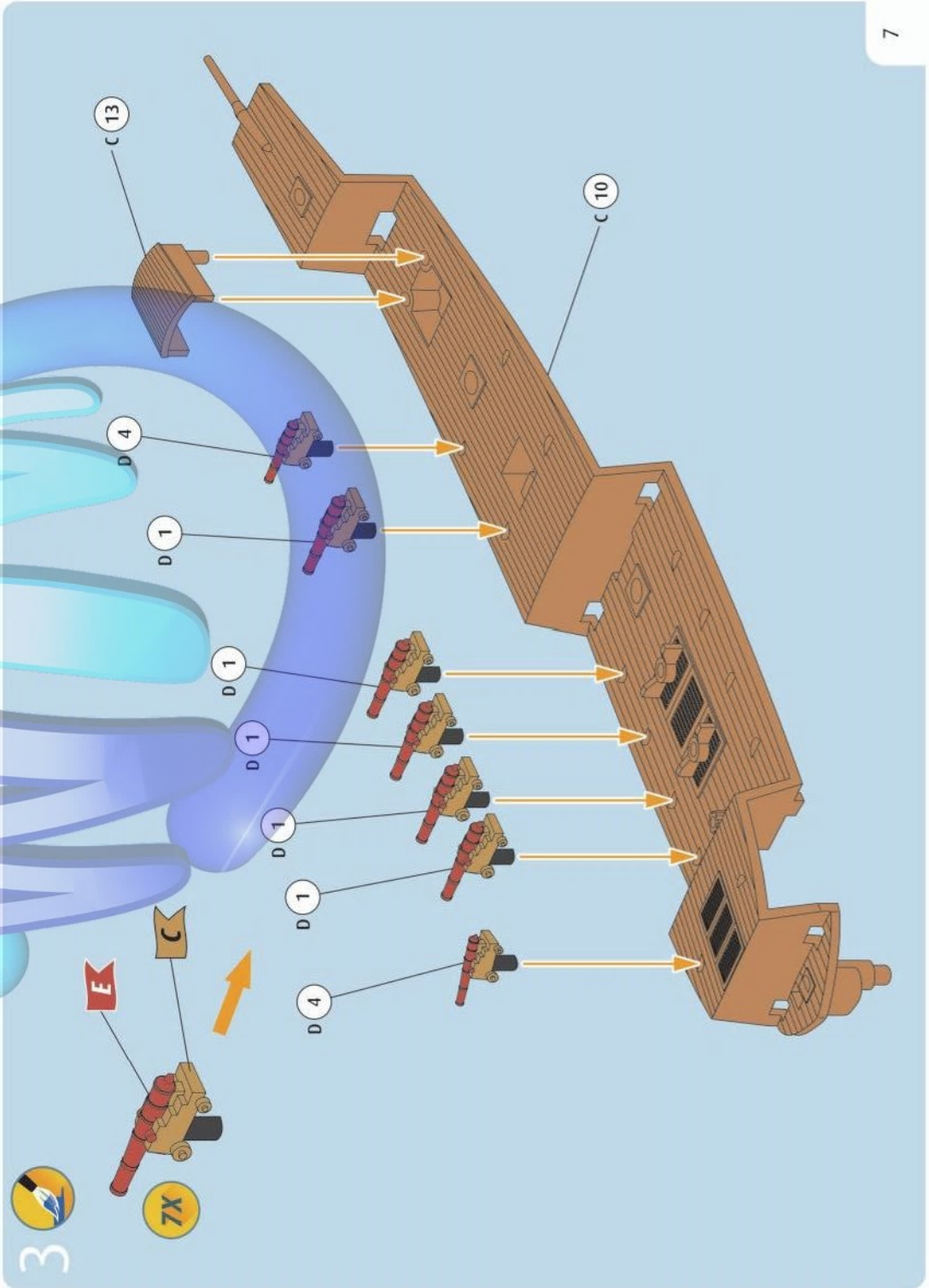
*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ingerichte bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.



2



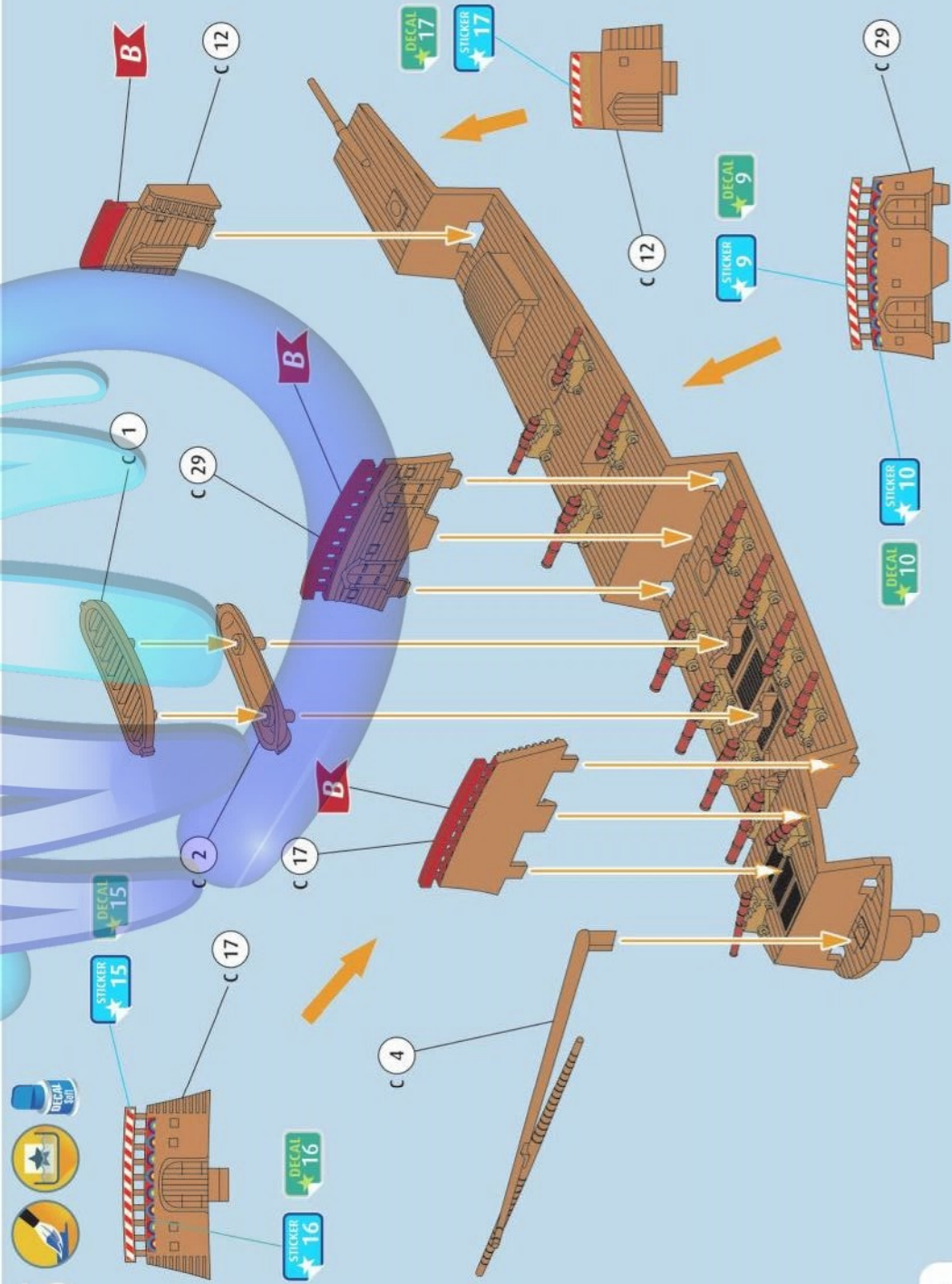
3

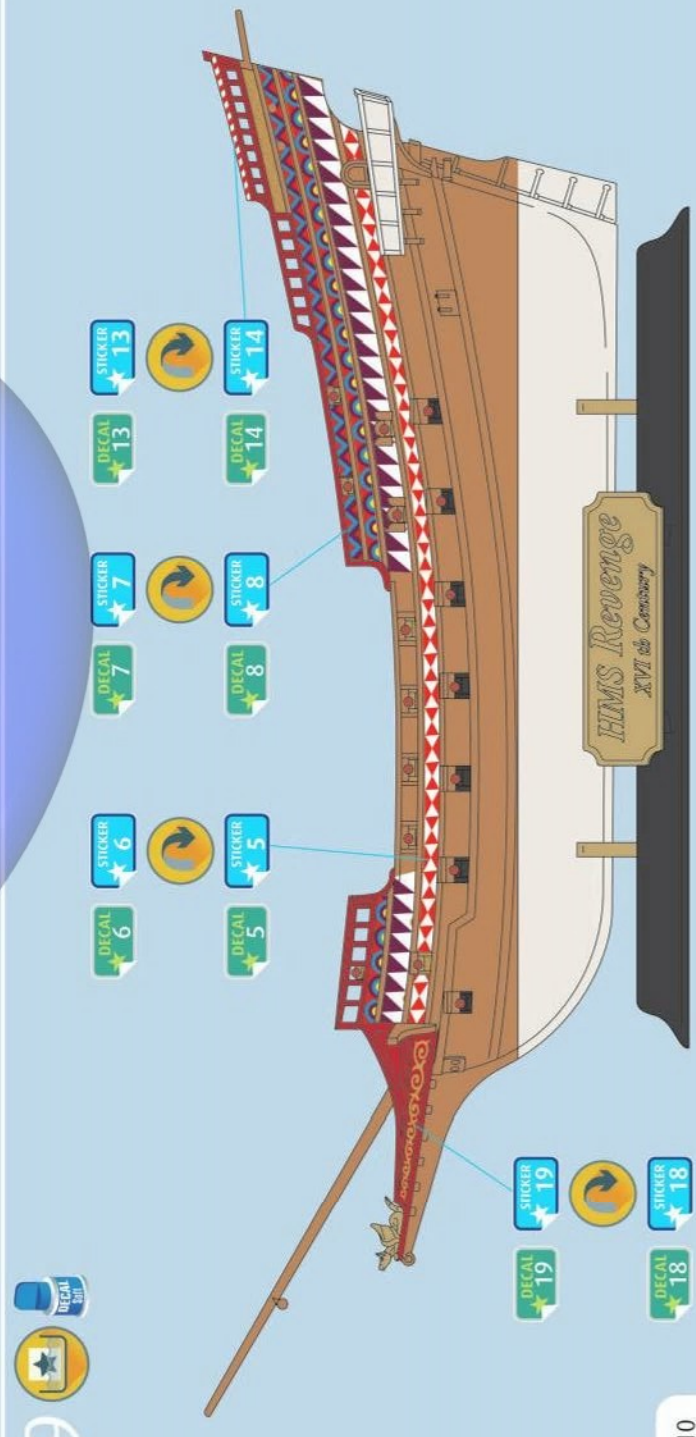
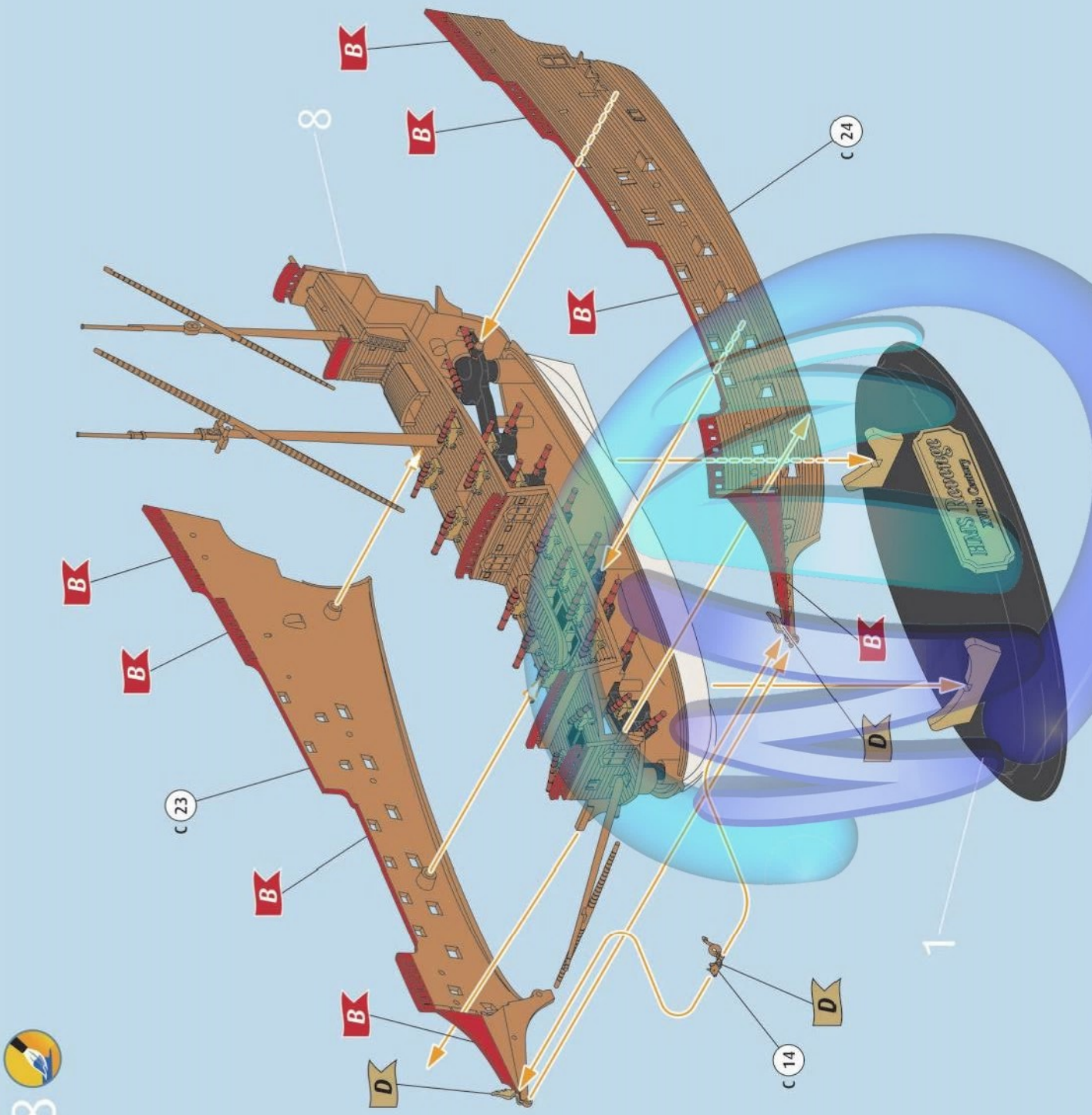


4



5





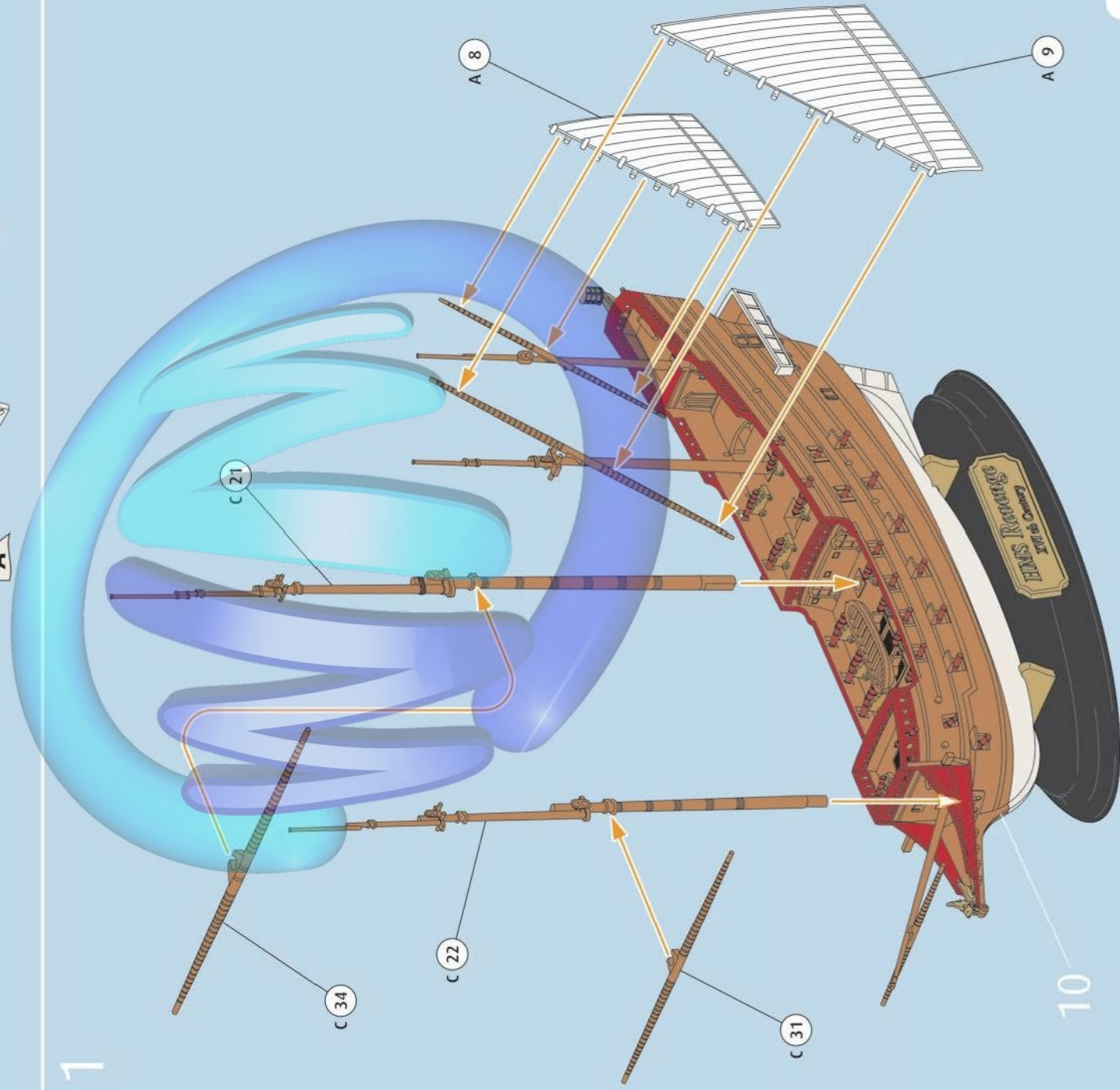


10



9

11



10

